

**Kính gửi: Các nhà sản xuất, nhà cung cấp vật tư của xe
cứu hoả Rosenbauer tại Việt Nam.**

Cảng HKQT Phú Bài có nhu cầu tiếp nhận báo giá để tham khảo, xây dựng giá gói thầu, làm cơ sở lựa chọn nhà thầu thuộc kế hoạch lựa chọn thầu dự toán mua sắm hạng mục “Sửa chữa xe cứu hoả Rosenbauer” theo tiêu chuẩn của nhà sản xuất đối với xe cứu hoả Rosenbauer. Chúng tôi trân trọng kính mời Các hãng sản xuất, nhà cung cấp vật tư của xe cứu hoả Rosenbauer tại Việt Nam với nội dung cụ thể như sau:

I. Thông tin của đơn vị yêu cầu báo giá:

- Đơn vị yêu cầu báo giá: Cảng hàng không quốc tế Phú Bài.
- Địa chỉ: Cảng HKQT Phú Bài, tổ 10, thị xã Hương Thủy, Thành Phố Huế.
- Thông tin liên hệ: Phòng Văn thư – Cảng HKQT Phú Bài.
- Cách thức tiếp nhận báo giá:
 - Nhận trực tiếp tại Phòng Văn thư - Cảng HKQT Phú Bài trong giờ hành chính trong tuần từ thứ hai đến thứ sáu. Hoặc gửi qua đường bưu điện (cần cứ theo dấu bưu điện). Thời hạn nhận báo giá: từ 15 giờ 00 ngày 05/5/2025 đến trước 10 giờ 00 ngày 13/05/2025.
 - Thời hạn có hiệu lực của báo giá: Tối thiểu 90 ngày kể từ ngày phát hành.

II. Nội dung yêu cầu báo giá

- Danh mục vật tư/linh kiện dùng sửa chữa thay thế cho xe cứu hoả Rosenbauer, (đính kèm danh mục)
- Chi phí vật tư, nhân công, chi phí thực hiện bảo trì chuyên sâu theo tiêu chuẩn của nhà sản xuất, chi phí kiểm tra, đánh giá sự cố khẩn cấp và khắc phục các lỗi tại chỗ không yêu cầu thay thế vật tư, phụ tùng khác nhằm đảm bảo xe hoạt động ổn định trong thời gian thực hiện công tác sửa chữa và bảo trì, lập trình lại toàn bộ phần mềm điều khiển hiện đang bị lỗi, để đảm bảo các tính năng hoạt động nguyên trạng ban đầu của nhà sản xuất.
- Phụ tùng, vật tư mới 100%, sản xuất từ năm 2025 trở về sau, do Hãng Rosenbauer cung cấp (hoặc tương đương về đặc tính kỹ thuật) tương ứng với tiêu chuẩn nhà sản xuất thiết bị. Có chứng chỉ chất lượng (CQ) và chứng chỉ xuất xứ (CO) do hãng sản xuất cung cấp bản gốc và được dịch công chứng.
- Thời gian giao hàng và thực hiện sửa chữa, thay thế lắp đặt, bảo trì là 12 tuần kể từ ngày hợp đồng được ký kết.
- Bảo hành lỗi của nhà sản xuất và các vấn đề liên quan sau khi bắt đầu chế độ bảo hành: là 12 tháng.
- Dự kiến về điều kiện tạm ứng: Không hoặc không quá 20% giá trị.

Trân trọng thông báo./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu : VT.

**TL.GIÁM ĐỐC
TRƯỞNG PHÒNG KỸ THUẬT**



Lương Ngọc Sơn

PHỤ LỤC

(Đính kèm báo giá số: 396 ngày 05 tháng 5 năm 2025 Cảng HKQT Phú Bài)

BÁO GIÁ

Kính gửi : Cảng hàng không quốc tế Phú Bài

Căn cứ theo yêu cầu của Cảng HKQT Phú Bài, chúng tôi Công ty.....báo giá dịch vụ "Sửa chữa xe cứu hoả Rosenbauer" tại Cảng HKQT Phú Bài như sau:

Stt	Tên hàng hoá,dịch vụ	Ký mã hiệu	Xuất xứ (quốc gia, vùng lãnh thổ)	Hãng sản xuất	SL	Đvt	Đơn giá (VND)	Thành tiền (VND)	VAT	Tiền VAT
	XE CỨU HOẢ ROSENBAUER HUI-121.11 (Vật tư và mã tham chiếu hiện đang sử dụng trên xe cứu hoả Rosenbauer HUI-121.11)									
A	VẬT TƯ THAY THẾ									
1	Mô tơ chum xòe (RAL9005)-864326-003		Châu Âu/G7		01	Cái				
2	Ống nhựa 6m Clear hose 6mm I/D-50488B		EU		01	Cuộn				
3	Đầu nối Plug 3 P/32A/220V K10;002808		EU		01	Cái				
4	Cuộn vòi áp lực cao /079277-012		EU		01	Cuộn				
5	Thanh thủy lực /010126-005		Châu Âu/G7		02	Cái				
6	Khớp bi lái trái 34959A		Châu Âu/G7		01	Cái				
7	Khớp bi lái phải, Ball Joint for rod right-hand thread-34957A		Châu Âu/G7		01	Cái				
8	Khớp bi cho xy lanh lái, spare part-08576B		Châu Âu/G7		04	Cái				
9	Thanh cân bằng Tie-rod L=1645/05308A		EU		01	Cái				
10	Cao su giảm chấn Bushing, stabilizer bar		EU		06	Cái				
11	Thanh cân bằng cầu trước /76877A-001		Châu Âu/G7		02	Cái				
12	Thanh cân bằng cầu sau Stabilizer link, rear axle		Châu Âu/G7		04	Cái				
13	Bơm nhiên liệu D16/858985		EU		01	Cái				
14	Seal cao su /ET0041		EU		01	Cái				
15	Thanh trượt a14 / mppla001h/66340A		EU		01	Cái				

16	Chốt khóa PANTHER A14 / MPPLA001I/26410A		EU	01	Cái				
17	Thanh ray cửa trượt panther a14 / mppla001k/66343A		EU	01	Cái				
18	Thanh ray dẫn hướng Guiding rail panther A14 / MPPLA001L		EU	01	Cái				
19	KIT end pieces 4 pcs. PANTHER A14 / MPPLA001N/52788A		EU	01	Cái				
20	Chốt chặn C/87469A		EU	01	Cái				
21	Nút xả dầu M16x1,5/891835		EU	03	Cái				
22	Vòng đệm 16x20/891909		Châu Âu/G7	03	Cái				
23	Van điều hướng 5/2 – /537766		Châu Âu/G7	01	Cái				
B	VẬT TƯ BẢO TRÌ								
1	Bộ kit cho xe Panther Volvo A146 hàng năm bao gồm: (17454A-001)		Châu Âu/G7	1	bộ				
1.1	Lọc dầu động cơ /854715		Châu Âu/G7	2	cái				
1.2	Lọc dầu thô động cơ /854717		Châu Âu/G7	1	cái				
1.3	Lọc nhiên liệu sơ cấp (tách nước) volvo /854719		Châu Âu/G7	1	cái				
1.4	Lọc nhiên liệu thứ cấp /854718		Châu Âu/G7	1	cái				
1.5	Lọc khô không khí /567879		Châu Âu/G7	3	cái				
1.6	Lọc khí (Airfilter Volvo engine, A14)/31315B		Châu Âu/G7	1	cái				
1.7	Mỡ trục lăn (Roller shutter greaseBarrel 250g)-29947		Châu Âu/G7	1	Hộp				
1.8	Mỡ (Grease mobil SHC polirex 222)/86896A		Châu Âu/G7	1	Hộp				
1.9	Mỡ chống nước (Grease, water- repellent)/55458		Châu Âu/G7	1	Kg				
1.10	Gạt nước trước mũi xe /895770		Châu Âu/G7	3	Cái				
1.11	Gạt nước trên nóc xe /895771		Châu Âu/G7	1	Cái				

2	Bộ kit cho xe Panther Volvo A146 mỗi 2 năm			1	Bộ			
2.1	Lưới lọc Ad blue /855903	Châu Âu/G7		1	cái			
2.2	Lọc ad blue /855902	Châu Âu/G7		1	cái			
2.3	Lọc dầu truyền động /05683A	Châu Âu/G7		1	cái			
2.4	Vòng đệm 16 x 20/891909	Châu Âu/G7		14	cái			
2.5	Vòng đệm 24 x 30/89191	Châu Âu/G7		12	cái			
2.6	Vòng đệm 41 x 49/891911	Châu Âu/G7		4	cái			
2.7	Vòng đệm 30 x 46/9567	Châu Âu/G7		4	cái			
2.8	Lọc không khí	Châu Âu/G7		1	cái			
3	Bộ kit cho Panther hệ thống lái /856342-008			1	bộ			
3.1	Bộ lọc lái hệ thống 2 mạch /860546	G7		2	cái			
4	Bộ kit cho dây curoa Panther Volvo A146/52595	G7		1	Bộ			
4.1	Đai V bơm nước /18119A	Châu Âu/G7/Châu Á		1	Dây			
4.2	Đai V máy phát điện /867647	Châu Âu/G7/Châu Á		1	Dây			
4.3	Đai V cánh quạt /18979A	Châu Âu/G7/Châu Á		1	Dây			
5	Bộ kit cho bơm môi/98515			1	Bộ			
5.1	Tấm van /046454-001	Châu Âu/G7/Châu Á		2	Cái			
5.2	Tấm van /074518-001	Châu Âu/G7/Châu Á		2	Cái			
5.3	Washer/046455-001	Châu Âu/G7/Châu Á		2	Cái			
5.4	Vít chìm đầu /85234	Châu Âu/G7/Châu Á		2	Cái			
5.5	Đai ốc /15084	Châu Âu/G7/Châu Á		2	Cái			
5.6	Vòng đệm 24,00 X 3,00/14265	Châu Âu/G7/Châu Á		2	Cái			
5.7	Vòng đệm 110 x 3 / B70/14341	Châu Âu/G7/Châu Á		2	Cái			
5.8	Dây curoa 13x800mm/532139	Châu Âu/G7/Châu Á		1	Cái			
6	Dầu nhớt							
6.1	Nhớt hộp số bơm môi SAE 90	Châu Á		3	Lít			
6.2	Nhớt bơm môi SAE 30	Châu Á		3	Lít			
6.3	Nhớt động cơ /SAE 15W- 40 CI4	Châu Á		48	Lít			
6.4	Nhớt cầu /SAE 75W- 90	Châu Á		61	Lít			
6.5	Nhớt trục /SEA 75W-90	Châu Á		4	Lít			
6.6	Nước làm mát /Organic Acid Technology	Châu Á		95	Lít			
6.7	Nhớt hộp số trục /SAE 10W	Châu Á		95	Lít			
6.8	Nhớt cho hệ thống lái /ATF	Châu Á		23	Lít			
C	CHI PHÍ THỰC HIỆN							

Chi phí sửa chữa, lắp đặt, thay thế, hiệu chỉnh, bảo trì, cài đặt lập trình lại toàn bộ phần mềm điều khiển hệ thống (Điều khiển hộp số, điều khiển lăng phun, màn hình hiển thị các thông số) bằng phần mềm mới của NSX xe Rosenbaur (bị lỗi), để đảm bảo các tính năng hoạt động về đúng nguyên trạng ban đầu của nhà sản xuất.					1	Gói				
Tổng cộng A+B+C (VND) chưa gồm thuế										
Cộng Thuế VAT (...%) (VND)										
Cộng Thuế VAT (...%) (VND)										
TỔNG CỘNG GIÁ TRỊ HÀNG HÓA, VẬT TƯ VÀ CHI PHÍ LẮP ĐẶT, SỬA CHỮA, HIỆU CHỈNH, BẢO TRÌ BẢO DƯỠNG ĐÃ BAO GỒM VAT (VND)										

(Bảng chữ:)

Các điều kiện thương mại:

- Hình thức hợp đồng: Trọn gói
- Thời hạn cung cấp hàng hoá dịch vụ: Trong vòng.....tuần
- Điều kiện tạm ứng thanh toán:
 - Tạm ứng: Không hoặc tối thiểu 20% giá trị
 - Thanh toán: Thanh toán 100% giá trị phần công việc sau khi nghiệm thu hoàn thành đưa vào sử dụng, trong vòng 15 ngày làm việc kể từ ngày hai bên ký kết biên bản nghiệm thu xác nhận khối lượng công việc hoàn thành, hồ sơ quyết toán và nhà thầu thực hiện việc nộp bảo lãnh hành 5% tương ứng giá trị hợp đồng.
 - Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Địa điểm thực hiện: Cảng HKQT Phú Bài
- Bảo hành vật tư và các dịch vụ liên quan:Tháng
- Chứng nhận nguồn gốc xuất xứ: CO-CQ do hãng sản xuất cung cấp bản gốc và được dịch công chứng.
- Phụ tùng, Vật tư mới% sản xuất từ năm 2025 trở về sau
- Thời gian giao hàng và thực hiện công việc sau khi ký kết hợp đồng:.....
- Đính kèm văn bản chứng minh đơn vị báo giá có tên trên hệ thống mạng đấu thầu quốc gia.
- Thời hạn có hiệu lực của báo giá : (Tối thiểu 90 ngày) kể từ ngày ____/____/2025

Đại diện công ty.
[Ghi tên chức danh/ký tên và đóng dấu]